



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE NË MES TË REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PROGRAMIN IPA 2019, PJESA E DYTË, OBJEKTIVI 1”¹

NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 NA FINANSIJSKI SPORAZUM IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I EVROPSKE UNIJE ZA PROGRAM IPA 2019, DRUGI DEO, CILJ 1”²

DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO THE FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVA AND THE EUROPEAN UNION FOR THE IPA 2019 PROGRAMME, PART TWO, OBJECTIVE 1”³

¹ Projektligji për Ratifikimin e “amendamentit nr. 1 të Marrëveshjes Financiare në mes të Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për programin IPA 2019, pjesa e dytë, objektivi 1, është miratuar në mbledhjen e 11-të, të Qeverisë së Republikës së Kosovës me Vendimin Nr. 03/11, të datës 20.04.2026.

² Nacrt Zakona o Ratifikaciji “Amandman Br. 1 na Finansijski Sporazum Između Republike Kosovo i Evropske Unije za program IPA 2019, drugi deo, cilj 1”, usvojena na 11 sastanku Vlade Republike Kosovo, odlukom Br. 03/11 dt. 20.04.2026.

³ Draft law on Ratification of the “Addendum no. 1 to the Financing agreement between the Republic of Kosovo and the European Union for the IPA 2019 programme, part two, objective 1, has been approved in the 11-th Meeting of the Government of the Republic of Kosovo, with the Decision No. 03/11, dated 20.04.2026.

| | | |
|--|---|--|
| <p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E “AMENDAMENTIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE NË MES TË REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN PËR PROGRAMIN IPA 2019, PJESA E DYTË, OBJEKTIVI 1”</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i “Amendamentit nr.1 të Marrëveshjes Financiare në mes të Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Programin IPA 2019, Pjesa e Dytë, Objektiv 1 ”.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p> <p>“Amendamenti nr.1 i Marrëveshjes Financiare në mes të Republikës së Kosovës dhe Bashkimit Evropian për Programin IPA 2019, Pjesa e Dytë, Objektiv 1”, konsiderohet i ratifikuar me hyrjen në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale të këtij ligji.</p> | <p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 18 i 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O RATIFIKACIJI “AMANDMAN BR. 1 NA FINANSIJSKI SPORAZUM IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I EVROPSKE UNIJE ZA PROGRAM IPA 2019, DRUGI DEO, CILJ 1”</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>Svrha ovog Zakona jeste ratifikovanje “Amandman br. 1 na Finansijski sporazum između Republike Kosovo i Evropske unije za program IPA 2019, drugi deo, cilj 1”.</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p> <p>“Amandman br. 1 na Finansijski sporazum između Republike Kosovo i Evropske unije za program IPA 2019, drugi deo, cilj 1”.smatra se ratifikovanim stupanjem na snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p> | <p>The Assembly of the Republic of Kosova,</p> <p>In support of Article 18 and 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosova,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW ON RATIFICATION OF THE “ADDENDUM NO. 1 TO THE FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVA AND THE EUROPEAN UNION FOR THE IPA 2019 PROGRAMME, PART TWO, OBJECTIVE 1”</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this law is to ratify the “Addendum No. 1 to the Financing Agreement between the Republic of Kosova and the European Union for the IPA 2019 Programme, Part Two, Objective 1”.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Ratification of the Agreement</p> <p>“Addendum No. 1 to the Financing Agreement between the Republic of Kosova and the European Union for the IPA 2019 Programme, Part Two, Objective 1” shall be considered ratified upon the entry into force of this law. The</p> |
|--|---|--|

| | | |
|---|--|---|
| <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu _____</p> <p>Kryetare e Kuvendit të Republikës së Kosovës</p> | <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu _____</p> <p>Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p> | <p>agreement and its annexes are an integral part of this law.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosova.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu _____</p> <p>The President of the Assembly of the Republic of Kosova</p> |
|---|--|---|